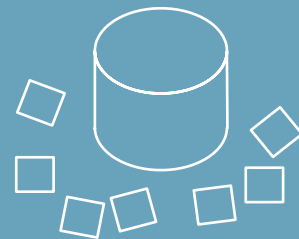




Memo Fühl-Box Memo Feeling Box Mémo Boîte à tâter Memo Scatola tattile Caja de sentidos Memo



Art. Nr. I 2003

DE Spielanleitung

Spiel Aufbau:
Die 15 Spielkarten werden verdeckt vor der Spieltrummel platziert. In die geschlossene Trummel werden 15 Spielfiguren abgelegt.

Spielablauf:
Es beginnt der jüngste Spieler in der Gruppe und nach jedem Spielzug folgt der nächste Spieler im Uhrzeigersinn. Der Spieler, welcher gerade an der Reihe ist, dreht eine Spielkarte um und muss durch die Öffnung die passende Spielfigur in der Trummel erfühlen. Nur wenn er die richtige Figur aus der verdeckten Öffnung zieht, darf er die Karte behalten. Der Spielstein wird wieder in die Trummel gelegt. Der nächste Spieler ist an der Reihe. Das Spiel endet, wenn alle Karten aufgedeckt sind.

Ziel des Spiels:
Gewonnen hat, wer am Ende die meisten Karten gesammelt hat.

FR Règles du jeu

Préparation du jeu:
On place les 15 cartes à jouer face cachée devant le tambour. Et on met 15 figurines de jeu dans le tambour fermé.

Déroulement du jeu:
Le plus jeune joueur du groupe commence. On joue dans le sens des aiguilles d'une montre. Le joueur dont c'est le tour retourne une carte. Il doit maintenant reconnaître au toucher la forme ou la figurine correspondante à l'intérieur du container à travers l'ouverture. Il ne peut garder la carte que s'il a trouvé la bonne pièce. La figurine est remplacée dans le tambour. Ensuite, c'est le tour du joueur suivant. Le jeu se termine lorsque toutes les cartes sont distribuées face visible. But du jeu:
Le gagnant est le joueur qui ramasse le plus de cartes.

ES Instrucciones

Construcción de juegos:
Las 15 cartas se colocan boca abajo delante del tambor. Se colocan 15 piezas en el tambor cerrado.

Jugada de juego:
El jugador más joven del grupo comienza y después de cada turno el siguiente jugador sigue en el sentido de las agujas del reloj. El jugador que está actualmente en turno da vuelta una carta y debe encontrar la figura apropiada en el tambor a través de la abertura. Sólo puede conservar la carta si coge la pieza correcta del agujero oculto. Si la figura no es la correcta se vuelve a colocar en el tambor. Es el turno del siguiente jugador. El juego termina cuando todas las cartas se han descubierto.

Objetivo del juego:
El ganador es el jugador que más cartas colecciona al final.

GB Instructions

Build-up of the game:
The 15 playing cards are placed face down in front of the drum. 15 playing pieces are placed in the closed drum.

Gameplay:
The youngest player in the group starts and after each move the next player follows clockwise. The player who is currently next in line turns a playing card over and must feel the appropriate figure in the drum through the opening. He may only keep the card if he draws the correct piece from the hidden hole. The playing piece is placed back into the drum. It is the turn of the next player. The game ends when all cards are turned over.

Object of the game:
The winner is the player who has collected the most cards at the end of the game.

IT Istruzioni

Preparazione del gioco:
Le 15 carte da gioco devono essere posizionate coperte davanti al tamburo. Nel tamburo chiuso vengono inserite 15 figure da gioco.

Svolgimento del gioco:
Il giocatore più giovane del gruppo inizia il giro; si continuerà successivamente in senso orario. Il giocatore di turno sceglie e gira una carta da gioco. Il suo compito sarà poi quello di intuire e cercare di trovare la figura appropriata posta all'interno del tamburo, attraverso l'apposita apertura. Il giocatore potrà ottenere la carta pescata solo se estrae il pezzo corretto dall'apertura del tamburo. La figura estratta deve essere rimessa di nuovo nel tamburo. È il turno del prossimo giocatore. Il gioco finisce quando non vi sono più carte disponibili da poter scegliere.

Scopo del gioco:
Il vincitore è colui che, al termine della partita, ha raccolto il maggior numero di carte.